

Т.Г. Новикова, М.А. Пинская, А.С. Прутченков

УЧИТЕЛЬСКИЙ ПОРТФОЛИО СТУДЕНТА-ПЕДАГОГА

Аннотация

Новые цели, которые становятся актуальными в процессе модернизации образования, требуют обновления форм и содержания педагогического образования. Одним из инструментов профессиональной подготовки педагога, позволяющим ему эффективно планировать и оценивать процесс и результаты своего обучения, является учительский портфолио студента-педагога, широко распространенный в зарубежном высшем образовании. Портфолио является показателем готовности будущего учителя к самостоятельной профессиональной деятельности.

В статье рассматривается учительский портфолио студентки-выпускницы колледжа Каламазу (штат Мичиган, США), описывается общая структура, приводятся фрагменты из основных разделов, даются комментарии, позволяющие сделать вывод о том, каким образом работа студента с портфолио меняет характер его учебной деятельности и делает более эффективной профессиональную подготовку. Авторы делают вывод о целесообразности использования студенческого учительского портфолио в отечественной практике, о возможности его гибкой адаптации к особенностям системы отечественного педагогического образования.

Вопрос подготовки учителей — один из наиболее обсуждаемых сегодня. Новые образовательные цели, новые учебные задачи, ориентированные на требования изменившейся жизни, не могут быть реализованы без новых форм и нового содержания педагогического образования.

Сейчас за счет профилизации обучения в старших классах у ученика появляется возможность проявить большую самостоятельность и активность в выборе собственной учебной траектории, учебных курсов и формы выпускных экзаменов. Новая образовательная ситуация требует от школьника принятия серьезных решений, подводит его к тому, что ему все в большей степени приходится брать на себя ответственность за свой выбор и за контроль своих образовательных результатов. А для того, чтобы школьник привык к самостоятельности, овладел способностью к рефлексии, навыками самооценки, должны появиться новые профессиональные навыки и средства у его учителей. Сегодня положение дел весьма неблагоприятно. В интервью журналу «Вестник образования» (№ 12, 2005)

проректор ВШЭ Л. Любимов описал сложившуюся ситуацию так: «У наших детей полностью отсутствуют навыки рефлексии, ими можно манипулировать как угодно... А теперь нужно жить в рыночной экономике — уметь отвечать за себя и за окружающих, пытаться стать лидером. Но школа этому учить не может, поскольку никогда этого не делала... Учителя не виноваты, потому что их учили и учат одному, а эпоха пришла другая».

Но будущих учителей не только учат. Они и сами учатся. Студенты педагогических вузов имеют существенно большие, чем школьники, возможности определять стратегию и влиять на ход своего профессионального обучения. И если школа не научила их учиться, то в вузе это сделать необходимо. Основной лозунг, принятый на всех уровнях образования в Великобритании (www.dfes.gov.uk/progfile), популярный за рубежом и постепенно входящий в нашу образовательную систему, — «Возьми в свои руки контроль над своим обучением» (Take control of your own learning) — может быть адресован студентам, будущим учителям, еще с большим основанием, чем их потенциальным ученикам. Для реализации этой новой образовательной стратегии студенту нужны специальные инструменты. Одним из них может стать *учительский портфолио* студента-педагога, вариант студенческого портфолио, близкий по структуре модели портфолио школьного учителя (<http://www.teachernet.gov.uk/professionaldevelopment/nqt/behaviourmanagement/assessingwork/>).

Студенческие портфолио сегодня широко распространены в зарубежном высшем образовании. Требования к портфолио, рекомендации по их составлению и версии лучших электронных портфолио студентов вузы размещают на своих сайтах.

(www.comp.leeds.ac.uk/placemnt/Portfolio.html
<http://www.coe.missouri.edu>
<http://www.lclark.edu/dept/admiss/portfoliopath.html>
<http://www.ucalgary.ca/~bartlett/etypes.html>
<http://www.eduplace.com/rdg/res/literacy/assess6.html>
http://www.kzoo.edu/pfolio/sr_requirement.html
<http://www.mehs.educ.state.ak.us/portfolios/about.html>)

Мы публикуем два основных раздела учительского портфолио студента колледжа Каламазу (Kalamazoo), штат Мичиган, США: «Подготовка» и «Преподавательский опыт». Эту часть портфолио студент собирает и обновляет в течение всего срока обучения, что позволяет ему не только проследить все этапы своего профессионального и личностного роста, но и оценить, насколько эффективным был выбор того или иного курса или предмета, какие новые образовательные решения за ним последовали, как полученная информация применяется на практике, стала ли она импульсом к действию. Раздел «Подготовка» включает комментарии к пройденным курсам, планирование следующих шагов в изучении выбранных студентом тем и областей, в исследовательской работе, например

в индивидуальном проекте, который студент может выполнять по собственной инициативе и в значительной степени самостоятельно.

Еще один интересный компонент раздела — комментарии к школьным стандартам. Немаловажно, что студент представляет, к каким результатам должны прийти его ученики к окончанию школы, каковы приоритеты школьного образования и основные педагогические стратегии вне зависимости от того, в каких классах ему придется работать. Причем ожидается, что у него сформируется свое мнение об установленных стандартах требованиях, иногда весьма различных на уровне штата и национальных предметных ассоциаций. То есть подготовка студента — это подготовка к приходу в школу, к реальностям школьной жизни и преподавательской работы; если хотите — «школьная зрелость» вступающего в школу педагога. Объективным свидетельством готовности выпускника становятся общие и предметные профессиональные квалификации, присвоенные квалификационной комиссией штата вне зависимости от обучавшего его высшего учебного заведения. Результаты квалификационных тестов также размещены в разделе «Подготовка».

Показателем практической ориентированности обучения студента служит и другой масштабный раздел портфолио — «Учительский опыт». Главное в этом разделе — опять-таки рефлексия, осмысление наблюдаемого и собственного опыта преподавания: процессов, происходящих в классе, применяемых методик, способов проверки и приемов оценивания результатов обучения. Кроме комментариев и оценок студента этот раздел обязательно содержит отзывы школьных учителей и вузовских педагогов, курирующих педагогическую практику. Принцип «обратной связи» можно считать главным в организации и прохождении преподавательской практики. Студент обменивается замечаниями и предложениями со своим школьным консультантом, координатором практики в вузе, наблюдающим проводимые им уроки, и с самими школьниками. Куратор оценивает педагогическое мастерство студента по ряду объективированных критериев при каждом прохождении практики, год за годом. Студент помещает эти материалы в портфолио и может таким образом наблюдать и демонстрировать свой профессиональный рост. Опыт открытости и сотрудничества, умение давать и получать реакцию чрезвычайно ценны для того, кому предстоит выстраивать отношения с детьми и коллегами, придя в школу.

Пожалуй, открытость — это основной принцип и идеология портфолио. Материалы портфолио размещены на сайте вуза и доступны всем, кто отвечает за обучение и профессиональный рост студента, кто заинтересован теми же проблемами, что и он, или столкнулся с похожими ситуациями. Портфолио открывает выпускника работодателю и будущим сотрудникам и позволяет им совершить осознанный выбор: пригласить на работу именно того педагога, чья подготовка и образ мыслей отвечают их ожиданиям. В этом случае школа принимает не «темную лошадку», неизвестного молодого учителя, а человека, заявившего о своих профессиональных

приоритетах, направлении исследовательских интересов, наконец, о личных качествах. Такая ситуация, в свою очередь, становится для студента стимулом к самостоятельной активности, накоплению опыта, профессиональному росту.

Вряд ли создание собственного учительского портфолио может переориентировать того, кто не собирается работать в школе. Но для студента, нацеленного на педагогическую деятельность, такая работа ускоряет вступление в профессиональное сообщество, облегчает адаптацию к школьным реалиям. Он приходит в школу существенно более подготовленным, осознающим свои профессиональные возможности, проблемы и задачи.

На наш взгляд, наиболее ценным в такой работе является то, что студент-педагог приобретает и развивает познавательные и личностные качества и привычки, которые он будет формировать у учеников: навыки самоанализа, коммуникации, планирования. Работа с портфолио построена на современных учебных технологиях, которые выпускник реализует в собственном преподавании. Что тоже важно, поскольку, как говорит в интервью Л. Любимов, «учитель должен знать, что такое эссе, проектная работа, области взаимодействия предметов».

Познакомившись с реальным студенческим портфолио, можно увидеть, какие новые ориентиры он вносит в процесс подготовки учителя. Портфолио высвечивает те аспекты организации обучения, которые максимально поддерживают профессиональный рост студента.

Мы хотим обратиться к учительскому портфолио Холли Тоттен, студентки выпускного курса колледжа Каламазу (<http://www.kzoo.edu/pfolio/outstanding.html>). Учитывая большой объем этого электронного портфолио, мы подробно остановимся только на двух основных разделах и рассмотрим некоторые вошедшие в него материалы.

УЧИТЕЛЬСКИЙ ПОРТФОЛИО СТУДЕНТКИ КОЛЛЕДЖА КАПАМАЗУ (ШТАТ МИЧИГАН, США)

*Лучший подарок, который нам делает жизнь, —
это возможность усердно работать на работе, которая этого стоит.
Теодор Рузвельт*

Содержание

1. Подготовка
2. Опыт
3. Комментарии
4. Обучение за границей
5. Заявление на прохождение зарубежной практики

- a) Стандарты
- b) Тесты компетенции
- c) Проект по педагогике и изучаемым предметам
- d) Техники оценивания

1. Подготовка

- e) Исследования по обучению и культуре
- f) Литература по педагогике
- g) Предложения по основному индивидуальному проекту

Стандарты

1. Содержание и комментарий к национальному стандарту по испанскому языку, разработанный Американской ассоциацией учителей иностранных языков.

В стандарте перечислены основные умения, которыми необходимо владеть ученику. Холли принимает этот перечень и собирается реализовать его в собственном преподавании так, чтобы «ученики учились в системе свободного образования, которое позволит им не только говорить и писать на иностранном языке, но и понимать литературу и строить связи с другими предметами, в том числе с другими языками».

2. Национальный стандарт по истории и комментарий к нему. Стандарт разработан Национальным советом по социологическим исследованиям.

Холли устраивает то, что в предложенном стандарте нет жесткого разделения на отдельные учебные дисциплины и история оказывается тесно связанной с вопросами права, экономики, культуры и социологии. В этих стандартах нет конкретных списков необходимых умений, как в стандарте по иностранным языкам, но он все же дает достаточные основания для разработки учебной программы.

3. Комментарий к стандарту по истории штата Мичиган.

Стандарт штата отличается большей конкретностью. Согласно ему учебные программы по социальным дисциплинам должны готовить учеников к проверке того, что они являются *ответственными гражданами*, по 25 пунктам. Эти пункты соответствуют 25 предметным (стандартным) требованиям, которые разделены на 7 крупных блоков и весьма конкретно определены.

Холли считает, что здесь возникает проблема, так как учащиеся старшей школы в Мичигане для завершения образования могут ограничиться годовым курсом американской истории и годовым курсом американского права. То есть многие ученики могут вообще не сталкиваться со стандартами по экономике и мировой истории, хотя эти предметы и интегрированы в изучаемые курсы. Холли поражает, что «мировая культура» не входит в перечень стандартов, разработанных штатом. Пройдя подобную гуманитарную подготовку в колледже, она спрашивает, как дети могут стать ответственными гражданами без должного понимания тех, кто отличается от них, и без уважения к другим людям и культурам. И поскольку Холли получает сертификат преподавателя истории в Мичигане, она должна разбираться в стандартах штата, но ей хочется строить преподавание, больше ориентируясь на стандарты, принятые Национальным советом. Ее цель — связывать в процессе обучения историю с другими предметами, как социологическими, так и иными, расширять знания учеников о культурных различиях.

В апреле 2000 г. Холли прошла тестирование базовых умений для получения учительского сертификата и выполнила тест штата Мичиган.

Оесты
компетенции

Предметы тестирования	Достаточный уровень	Достигнутый уровень
Чтение	220	260
Математика	220	260
Письмо	220	260

В апреле 2002 г. Холли прошла предметное тестирование по испанскому языку и истории.

Испанский язык	Достаточный уровень	Достигнутый уровень
Аудирование Чтение Структура языка Лексика Культура Письмо Устная речь	220	270

История	Достаточный уровень	Достигнутый уровень
Понятия и умения Социальные науки и гражданская грамотность Мировая история Американская история и история штата Мичиган	220	273

Холли рассказывает об исследовании П. Шупмана, разработавшего в 1980-х годах концепцию соотношения педагогических умений и владения данным предметом.

Сбалансированность педагогических и предметных знаний — лучшая характеристика хорошего преподавания. Это специфическое качество, присущее хорошему учителю: знание того, как преподавать предметный материал.

Национальный совет по профессиональным учительским стандартам сейчас считает это умение одним из пяти необходимых для преподавателя наряду с такими умениями, как:

- быть приветливым с учениками;
- управлять процессом обучения и отслеживать его;
- понимать преподавание системно;
- быть членом образовательного сообщества.

Это, пятое, необходимое умение Национальный совет определяет как комбинирование знаний о том, как строить преподавание, как дети обучаются, и собственно предметного мастерства.

В заключение Холли приводит библиографию трудов Шупмана о «педагогическом и предметном знании» и материалы Национального совета по профессиональным учительским стандартам.

Проект по педагогическому и предметно-содержательному компоненту преподавания

Техники оценивания

В первый год обучения Хоппи использовала весенние каникулы, чтобы пройти четырехдневный тренинг в High/Scope Institute, где она изучала оценивание. Одна из задач института — развитие аутентичного оценивания, часто не связанного с письменным экзаменом. После прохождения курса Хоппи составила следующий список возможных форм проверки и оценивания.

Письменная проверка:

множественный выбор;

короткие ответы;

эссе;

представления, заявления, презентации;

внеклассные эссе;

творческие задания (придумывание историй);

резюме;

составление вопросов для теста.

Устная проверка:

устные презентации;

рисование и комментирование рисунков.

Художественная проверка:

создание постера; рекламного объявления; веб-страницы;

музыкально-поэтическое представление;

рисование и комментирование.

Зимой 2002 г. Хоппи прошла курс «Успеваемость в старшей школе». Она получила новые знания об оценивании и могла реализовать их в мини-уроках, которые проводила в старшей школе Пои Норрикс. Главное, что она вынесла из этого опыта:

Оценивание не должно ассоциироваться с градуированием, ранжированием результатов. Оценивание должно быть деятельностью, которая позволяет обоим — ученику и преподавателю — увидеть, насколько хорошо ученик воспринимает информацию, чтобы преподаватель мог лучше готовить материал и план урока.

Исследования по обучению и культуре

Зимой 2002 г. Хоппи прошла антропологический курс «Образование и неравенство в Америке». Из него она узнала о неравенстве и его причинах. Хоппи пишет о том, что ее поразило.

Важнейшим событием для нее стала книга Y. Kozol «Жестокое неравенство».

Я не скрываю, что выросла в среде представителей среднего класса, где образование получало поддержку и финансировалось членами сообщества. Хотя я не помню момента, когда начала замечать существующее неравенство, я отлично понимала, что другие школы не такие, как моя. Но пока не прочла работу этого автора, я не сознавала, насколько велика эта разница. Из статьи я узнала, насколько мало заботятся в США о меньшинствах, рабочих и детях из малообеспеченных семей. Я была подавлена тем, что такие дети, по образному описанию автора, всегда проваливаются в щели американской системы образования, и никто ничего не делает, чтобы спасти от неизбежной гибели юных сограждан.

Еще один курс «Образование и неравенство в Соединенных Штатах», проведенный доктором Cousin, поставил нас перед вопросом, что мы сами будем делать с различными проявлениями неравенства в школьной системе. Мы должны были выбирать, станем ли мы адвокатами непривилегированных учеников, защищающими их права, или будем непосредственно с ними работать. Соотнося пройденный курс со своей будущей карьерой, могу сказать, что надеюсь индивидуально работать с социально ущемленными учениками, чтобы благодаря полученному образованию их голос стал слышимее.

- a) Менторы (руководители практики) и ролевые модели
- b) Опыт преподавания
- c) Обратная связь: отзывы педагогов и отзывы учеников
- d) Рефлексия опыта преподавания
- e) Уроки и поурочные планы
- f) Наблюдения на уроках

2. Учительский опыт

Приводятся данные о том, где и когда Хоппи проходила практику.

Хоппи описывает свои впечатления от сотрудничества с опытными учителями, руководившими ее практикой. Вот некоторые из ее описаний.

Менторы и ролевые модели

М-ль Саккаб (Sakkab), Высшая техническая школа Детройта (Cass Technical School).

В конце февраля 2002 г. я посещала школу Детройта. Среди разных полезных вещей, которым я научилась у м-ль Саккаб, хочу выделить понимание важности творческого оценивания. Мне повезло, и я была в классе, когда дети представляли для оценивания свои проекты, и видела, насколько все ученики включены в этот процесс. Это замечательно!

С-ра Анна Кроупи (Ann Crowley), Chelsea High School.

В течение весеннего семестра второго года обучения в колледже я осваивала **принципы преподавания**. В ходе этого курса рекомендуется работать вместе со своими будущими учителями — менторами. Но вместо этого я провела много часов с с-рой Кроупи. Я хотела под ее руководством узнать как можно больше о системе «целостного телесного ответа» в преподавании. После самостоятельных наблюдений и общения с с-рой и другими учителями школы я решила сделать на эту тему индивидуальный проект. Предварительные знания об этой системе я приобрела, когда давала мини-уроки в одном из классов с-ры Кроупи.

Д-р Карен Селби (Karen Selby).

Д-р Селби — преподаватель колледжа и глава Департамента образования. Я была ее ученицей. Она преподавала мне курс «Грамотность в средней школе». Я даже не буду начинать перечислять все, чему она меня научила, скажу только, что она подтолкнула меня к созданию этого портфолио и значительная часть информации, которую он содержит, получена благодаря ей.

Опыт преподавания

Приводятся данные о том, когда и где проходила преподавательская практика. Информация размещена в обратном хронологическом порядке. Вот некоторые из помещенных в портфолио отчетов.

Февраль—апрель 2002 г. Петройт

В это время я получила опыт работы в классе, заменяя учителя. Одна из преподавательниц английского языка, собираясь прервать работу для прохождения печения и зная меня по предыдущей практике, предложила мне заменить ее в классе. Сначала я не была уверена, что смогу сочетать работу учителя с обязанностями студента, но директор и классный руководитель продолжали просить меня, и я согласилась.

Во время работы на замене я планировала и давала уроки и проводила оценивание детей каждый день в течение трех уроков по девяносто минут. В одном классе я преподавала ежедневный английский и в центре моего внимания были чтение и базовые языковые навыки. В двух других я вела английскую литературу. Мы изучали сонеты Шекспира и читали «Макбета». Под моим руководством дети написали десятистраничную исследовательскую работу.

Март 2000 г. Старшая школа Пой Норрикс

В это время я имела возможность подготовить и провести урок в классе, где дети в течение трех лет изучали испанский язык. Я была очень довольна своим планом урока и чувствовала, что ученики увлечены. Проблема была только с одним мальчиком. Я сильно огорчилась оттого, что не могла его заинтересовать, но учительница успокаивала меня тем, что этот ученик никогда не участвует в уроке. На следующий день после своего мини-урока я беседовала с одной ученицей. (Я ее тьютор.) И мне было очень приятно, что она хвалила урок. «Вы действительно увлекли всех, — сказала она, — и не заставляли нас делать бесполезную работу в рабочих тетрадях».

Обратная связь

Отзывы профессионалов

В этом разделе Холли помещает три оценочных листа, которые заполнял ее куратор, посещавший уроки испанского языка, которые давала Холли, проходя практику в 2000, 2001 и 2002 гг.

Структура оценочного листа разработана руководителем педагогической практики студентов колледжа Капамазу.

Положительные моменты

Ученики старательно выполняли упражнения. У тебя хорошая связь с детьми, ты управляешь классом, твой юмор подкрепляет усилия учеников овладеть испанским. Смена различных видов деятельности позволяла сохранить включенность детей в течение всего урока. Ты заметила неподходящие слова, которые они употребляли, и доброжелательно указала на это детям. В целом ты хорошо справлялась.

Над чем надо поработать

Когда ты работаешь на доске, убедись, что у каждого ученика достаточно пространства для эффективной работы. Пиши так высоко, чтобы детям было видно с любого места.

Когда говоришь, твой голос иногда звучит слишком слабо. Постарайся сделать голос таким сильным, чтобы класс следовал за тобой. Это улучшит твой стиль общения с классом.

Сентябрь 2001 г. Испанский язык, класс первого года обучения

Параметры	Достаточно	Требуется улучшения	Отсутствует
Личностные качества	+		
Я-концепт/окружение	+		
Эффективность классной работы	+		
Планирование и организация		+	
Материалы/методы	+		
Оценивание/проверка	+		
Мотивация/дисциплина	+		
Отношения с окружающими:			
с учениками	+		
с сотрудниками	+		
Коммуникативные умения:			
вербальные		+	
письмо и графика		+	
Академическая подготовка:			
общие знания	+		
содержание предмета	+		
Профессионализм	+		
Учительский потенциал	+		

После 14 недель преподавания Холли попросила учеников оценить два аспекта ее работы: метод, который она применяла на уроке (целостный телесный ответ), и ее педагогическое мастерство. Приводим некоторые из многочисленных детских ответов:

Отзывы учащихся

Я думаю, что если бы можно было всегда видеть слова вместе с картинками (которые мы рисовали, когда учили лексику), то мы бы их усваивали быстрее. Я учусь быстрее, когда вижу.

Мне нравится, как вы рассказывали истории на уроке. Вы очень забавно это делаете.

С моей точки зрения, нам нужно больше письменных упражнений и больше внимания к грамматике.

Мне нравится то, что вы заставляли класс смеяться, и то, что мы делали много всего разного и в то же время я учился.

Мне помогло то, как вы с нами осваивали лексику. Я упражнялся и улучшал произношение.

Вы меня пугали. Вы отвечали на все мои вопросы, и я знал: когда я чего-то не знаю, вы у меня обязательно это спросите.

Мне не нравятся истории. Они мне вовсе не помогают учить слова. Вы всегда отвечали на вопросы так, чтобы мы вас понимали.

Я действительно не люблю, когда на уроке рассказывают истории.

Рефлексия опыта преподавания

Холли говорит, что материалы, размещенные в портфолио — это лишь малая часть анализа собственного преподавательского опыта, который она проделала. Всем, кто хочет обсудить этот вопрос, она предлагает связаться с ней любым удобным для них способом. Мы приводим фрагмент из ее описания опыта самостоятельного преподавания:

Март 2000 г. Испанский язык в классе третьего года обучения. Пои Норрикс

Это был первый опыт. Я получила возможность дать короткий урок 1 марта. Мой учитель-куратор, с-ра Нейхаус, предложила мне ввести новую лексику, а это довольно скучное занятие. Тем не менее я была очень довольна результатами. К концу короткого урока каждый ученик выступил устно хотя бы один раз, и все, кроме одного, работали с интересом. Короткое оценивание, которое я провела в конце урока, также было интересным для ребят, поскольку я попросила каждого написать персональное представление, и они очень старались. В течение всего урока я легко общалась с детьми и чувствовала наше взаимопонимание. И это отметила с-ра Нейхаус. Но самый большой комплимент я получила через неделю, когда еще раз пришла в класс. Дети встретили меня улыбками, многие подошли, чтобы пообщаться. Я понимаю, что так бывает не всегда, но очень надеюсь, что смогу установить такой же контакт с учениками, когда сама стану учителем.

Уроки и поурочные планы

Введение лексики:
цели и задачи;
материалы;
процедура;
оценивание;
анализ

Целостный тематический ответ.

Холли описывает историю создания метода, его главные особенности, а также свой опыт использования этого метода. Работая с ним, она собирается так организовать работу учеников, чтобы они увидели, как смогут использовать новую лексику в реальной жизненной ситуации. Она будет апеллировать к собственному жизненному опыту учеников, типичным жизненным ситуациям, с которыми они знакомы по кинофильмам и телепередачам. Холли планирует организовать в классе живую дискуссию и обсудить с детьми важные для них жизненные ситуации.

Далее Холли останавливается на процедуре оценивания, ежедневном планировании, примерах учебных заданий.

Наблюдения при посещении уроков

Во время курса «Обучение в средней школе» яела наблюдения в классе Лори Нейхаус, школа Пои Норрикс. В ее классе я видела много хороших приемов, но, с моей точки зрения, учительница использовала намного больше плохих техник, включая метод «вопрос — ответ — оценка». В последний день мои опасения подтвердились двумя инцидентами. Первый произошел, когда с-ра Нейхаус повернулась к классу спиной,

а один ученик толкнул ее. Второй неприятный случай — я стала свидетелем того, как дети ругали учительницу.

Высшая техническая школа Детройта, февраль 2000 г.

Я посещала эту школу во время прохождения курса «Грамотность в средней школе». Расположенная в пригороде Детройта, эта школа — одна из самых привлекательных среди публичных школ города.

Я оказалась в классе м-м Саккаб, учительницы французского языка. Я не ожидала ничего особенного, но оказалась решительно не права. Учительница сказала мне, что я пришла в удачный день. Почти все ее классы представляли свои заключительные проекты по последним темам. «Всегда делай проекты по каждой теме», — сказала мне м-м Саккаб. — Это поддерживает в детях интерес и позволяет использовать язык в социальном контексте». Она объяснила мне свои требования и показала прошлые проекты — все они соответствовали ее высоким требованиям. Более того, я наблюдала отличное взаимопонимание между учительницей и ее учениками, хотя она была по крайней мере на тридцать лет их старше. У меня появилась новая идея — сопровождать каждую тему письменным или устным проектом.

Предпожения по основному индивидуальному проекту

В качестве проекта, который не является обязательным и выполняется по инициативе студента, Холли выбрала методику преподавания иностранного языка, применяемую в средней школе. Название этой методики можно перевести как «целостный телесный ответ при рассказывании историй на иностранном языке». Холли столкнулась с этой техникой не на занятиях в колледже, а во время прохождения педагогической практики в школе. В проектной работе Холли собирается исследовать саму методическую процедуру, трудности, которые возникают при применении методики, преимущества, которые она дает в сравнении с традиционным слушанием (аудированием), а также то, насколько этот подход позволяет реализовать стандарты, установленные Национальным объединением учителей иностранного языка.

Я ставлю перед собой следующие задачи на несколько недель:

интервьюирование учителей, пользующихся этим методом;

интервьюирование учителей, использующих традиционные методы;

интервьюирование учеников, обучающихся по данной системе;

интервьюирование учеников, обучающихся традиционно;

наблюдения в классе, где применяется данный метод (особенно для развития речи и понимания);

наблюдения в классе с традиционными методами обучения;

использование обоих подходов — ЦТО и традиционного — в собственном преподавании (к сожалению, я еще не обсуждала это со своим ментором и не знаю, будет ли это возможно);

оценивание разговорных и грамматических умений у обеих групп учеников.

Идея заняться этим исследованием выросла из моего интереса к системе ЦТО и тех объяснений, которые я получила от Анны Кроупи из Высшей школы Чепси, в которой уже четыре года идет работа по адаптации данного подхода.

Познакомившись с этим портфолио, трудно не увидеть за ним талантливого педагога, готового к началу профессиональной карьеры и неожиданно зрелого. Это педагог думающий, самостоятельный, критически относящийся к предлагаемым образцам. Его отличает способность быть одновременно и исследователем, и эффективным практиком.

Что в обучении студента способствует такой качественной профессиональной подготовке, показывает портфолио. Можно выделить несколько моментов.

1. Студент часто проявляет инициативу: выбирает учебные курсы и место их прохождения — не только собственный вуз, но и другие учебные или исследовательские институты. На страницах «Вестника образования» (№ 12, 2005) обсуждались преимущества свободного выбора действующим педагогом места и формы повышения профессиональной квалификации. В данном случае возможностью выбора дополнительного или альтернативного источника обучения обладает студент вуза. Это позволяет ему получить именно ту информацию и восполнить те дефициты в профессиональной подготовке, которые он сам определил как наиболее важные.

2. Студент самостоятельно и независимо выстраивает свою профессиональную позицию: в отношении к школьным образовательным стандартам, в понимании целей и задач обучения, в выборе системы оценивания и способов контроля результатов, в определении стратегии и методов преподавания. В нашем случае выпускница может быть не согласна со стандартами штата, но осознает свою профессиональную ответственность и ищет путь к реализации собственных педагогических приоритетов. Она серьезно изучает системы оценивания и находит стратегию, основанную на обратной связи и практической ориентации заданий, максимальной активности школьников и т.п.

3. Студент учится, ориентируясь на практическое применение полученных знаний. Все курсы, все темы он рассматривает под углом будущей профессиональной деятельности. Это касается любых предметов и областей, от самых конкретных, прикладных — проверки усвоения детьми нового материала — до глобальных, таких как проблема неравенства в образовании. Основной вопрос, который задает студент самому себе: «Что и как я буду делать с этим в классе, на уроке?» Каждый год студент проходит практику в школе и самостоятельно проводит уроки, проверяя известные ему модели преподавания и реализуя полученные знания.

4. Студент непрерывно и последовательно отслеживает свое профессиональное развитие. Его куратор также непрерывно наблюдает за студентом, видит, как студент реагирует на его замечания и предложения (например, как он учитывает рекомендации, сделанные куратором при посещении уроков, на следующем этапе практики).

5. Студент занимает позицию самостоятельного исследователя, осуществляя индивидуальный проект и совмещая серьезное

теоретическое изучение выбранной области с практическими разработками и наблюдениями. Рассмотренный нами портфолио позволяет увидеть интересную закономерность. Студентка-выпускница, сама серьезно увлеченная проектным исследованием в колледже, придя в школу и столкнувшись с различными учебными технологиями, выбирает проектную форму работы как наиболее яркую и интересную для детей и успешно применяет ее в собственной преподавательской деятельности.

6. Студент находится в открытом образовательном пространстве и свободно ориентируется в профессиональных контекстах: проходя практику за рубежом, общаясь со школьными учителями, исследуя инновационные методы, проходя профессиональные тренинги, самостоятельно изучая педагогическую литературу. Он активно ищет информацию, имея доступ к множеству источников. Портфолио показывает, как студентка в течение ряда лет самостоятельно изучает интересующую ее педагогическую технологию (метод ЦТО), получая информацию из научных источников, находя носителей-практиков и площадки для собственных опытов.

Увиденное дает возможность выделить главное, что определяет характер эффективной подготовки студента к профессиональной деятельности. Это его образовательная стратегия, основанная на самостоятельности и ориентированная на практику. Студент действительно берет на себя «контроль над собственным обучением» — и обучается так, что в результате оказывается в высокой степени зрелым для школы и готовым к преподавательской работе.

Очевидно, что такой результат является следствием соответствующей организации профессионального обучения, но многое определяется и тем, что студент сам занимает активную, деятельную позицию. Создание *учительского* — профессионального — портфолио позволяет эту позицию заявить и удерживать в течение нескольких лет обучения.

Другое важное для нас наблюдение состоит в том, что студент, получивший подобный опыт самоорганизации, становясь учителем, в свою очередь, предоставляет ученикам возможность для самостоятельности и инициативы. Он вносит в свое преподавание принцип практической ориентированности (используя проектные формы, связывая учебные задания с жизненными контекстами), на котором основывалась его работа с портфолио.

И еще один существенный момент. По общему мнению, особенно актуальными, но дефицитными в нашей школе признаны навыки коммуникации. В беседе с журналистом ИА «Росбалт» (www.rosbalt.ru/print/218004/html), состоявшейся в июле этого года, ректор ГУ-ВШЭ Я. Кузьминов называет в качестве умений, необходимых школьнику, во многом определяющих его будущее, информационно-компьютерные технологии, presentation skills (публичный отчет о результатах работы. — *Ред.*), «умение отбирать и оценивать информацию», которые школа сейчас не дает. Учитель, имеющий опыт формирования и презентации портфолио, становится

естественным носителем этих умений и может транслировать их своему ученику.

Подводя итог, сделаем три заключительных замечания по поводу учительского портфолио студента.

Первое. Портфолио является инструментом, органичным для системы профессиональной подготовки, в которой студенту предоставляется возможность накапливать опыт практической работы и самостоятельно определять свою образовательную траекторию за счет свободного выбора учебных курсов, широкого доступа к источникам информации, связи с профессиональными контекстами.

Второе. В ситуации, когда система образования имеет другие ориентиры, формирование собственного учительского портфолио дает студенту основания самостоятельно, по собственной инициативе выстроить эффективную ориентированную на практику стратегию профессиональной подготовки, даже если вуз такой стратегии не предлагает.

Третье. Стратегии организации собственного обучения выпускник педагогического вуза приносит в школу и реализует в преподавательской деятельности, ориентированной на развитие самостоятельности учеников и открытой для инноваций, то есть делает как раз то, чего ждут от учителя сегодняшние ученики.

Конечно, рассмотренный материал ставит нас перед вопросом: возможно ли создание подобного портфолио студентом отечественного педагогического вуза при всех различиях в организации профессиональной подготовки педагогов в России и за рубежом (в нашем случае в США)? Нам хочется ответить: «Да». Это возможно, поскольку портфолио является средством, позволяющим самостоятельно планировать и контролировать собственное обучение, повышая личную ответственность и автономность в любой образовательной ситуации. Носитель (автор) портфолио использует его в качестве инструмента «самонавигации» вне зависимости от внешнего адресата портфолио — и даже при его отсутствии. Особенности образовательной системы могут требовать коррекции тех или иных элементов модели портфолио, но портфолио — это гибкий и подвижный инструмент, легко настраивающийся на особенности конкретного учебного учреждения или системы обучения. При этом общие принципы организации портфолио, набор основных разделов, а главное, способы работы с ним в достаточной степени универсальны. Соответствующие примеры можно найти в предыдущей публикации: «Портфолио в зарубежной образовательной практике» («Вопросы образования», № 3, 2004).

Сегодня проблема учительского портфолио становится особенно актуальной. Обсуждающиеся планы перехода на новую систему оплаты труда учителей включают зависимость заработной платы педагога от его рейтинга, от качества преподавания и т.п. Одним из инструментов оценки качества преподавания, уровня квалификации учителя может стать профессиональный портфолио.

За рубежом подобная практика является традиционной (<http://www.teachernet.gov.uk/professionaldevelopment>).

Но и отечественные учителя при повышении разряда регулярно предъявляют различные свидетельства собственных профессиональных достижений, учебных достижений своих учеников. Эти материалы аналогичны документам, обычно помещаемым в основные разделы учительского портфолио. Следующим шагом может стать систематическая и непрерывная работа над созданием собственного портфолио — убедительного показателя профессионального роста и творческой активности педагога в течение длительного срока его профессиональной деятельности. Подготовкой к этой работе и ее началом является *учительский портфолио студента-педагога*.